AÑO IV N.º 958. — DIEZ CENTAVOS NUMERO — BOLIVIA—LA PAZ—Domingo, 18 de Agosto de 1918.

DIRECTOR: ALFREDO N. OTERO

JEFE DE LA SECCIÓN LITERARIA Juan Capriles

Dirección, redacción y talleres — BALLIVIÁN 21 — — Teléfono —

# EL FIGARO

DIARIO RADICAL

ADMINISTRADOR: Nicanor T. Fernández

Gerencia y administración: BALLIVIAN 21

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA «FIGARO»

Caja Postal Nº 2

NUMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ: Bs. 5.—AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs 6.—AL TRIMESTRE
EN EL EXTRANJERO: Bs 25 —AL AÑO

## EL FIGARO

LA PAZ, DOMINGO 18 DE AGOSTO DE 1918

## Notas editoriales

### Labor frustranea

A continuar el rumbo que las labores parlamentarias de la presente legislatura va tomando merced al empeño de los HH. representantes «republicanos», de iniciar sus actos representativos con extensos debates sobre cuestiones eternamente discutibles, más o menos abstractas, y, otras disquisiciones sobre asuntos electorales; expectaremos nuevamente el proceso de siempre: diputados que interpelan y ministros que contestan, diputados que piden informes y ministros que los absuelven, discursos grandilocuentes y espectativas en las barras, en el fondo, palabras, palabras y más palabras.

Volveremos a espectar que a última hora cuando el Congreso está para finalizar sus labores, se discutirán leyes de importancia para la República; que el presupuesto será apresuradamente discutido, perdiéndose de vista importantes secciones de nuestra actividad nacional donde sería necesario llevar el contingente de nuestros recursos económicos, tales como la instrucción y la organización militar intensivas, la vialidad y la protección de las industrias nacionales.

Gracias a la política de las palabras, muchos elementos jóvenes que han ido al parlamento con el patriótico propósito de laborar por el bienestar de la nación, se encontrarán cohibidos por el ambiente poco favorable al desarrollo de las iniciativas que parten de un campo distinto de los motivos electorales o de índole personal y la lucidez de los principios y de las doctrinas políticas se sumergirá en la densa niebla de los prejuicios de una política parlamentaria tradicionalmente perniciosa.

Con este año más, ganará la innumerable bibliografía de nuestra literatura política, hermosos pensamientos y palabras hábilmente perfiladas irán a formar en línea de batalla, bien—o mal— que con este ejército no vamos a triunfar de los muchos males que nos cercan y que sería preciso combatir.

Lo que necesitamos son hechos. Lo que ansiamos son buenas intenciones. Venga de donde venga el impulso realmente patriótico, desde el conservador más ultramontano hasta el radical más radical, percibirán la magnitud del bien de un modo análogo.

El programa parlamentario no puede ser más vasto, innumerables proyectos de ley a cual más importantes, se hallan inmovilizados. Parece que a lo único que se viene al parlamento es a escuchar debates sin eficacia, sin utilidad. Hasta el criterio de muchos oyentes se vá paralogizando yá. Una cuestión de órden institucional, una cuestión de órden nacional, interesa menos que una demanda de interpelación o que una petición de informe. Tal vez para esos oyentes desde las lejanías de la antigua Roma sigue vibrando aquel lema *«panem etc circenses»*.

Bien que estamos al comienzo y que estas tristes previsiones no se cumplan. Aún es tiempo de enderezar los criterios hacia una ámplia y patriótica finalidad.

## La fiesta de los estudiantes

Como fruto del último congreso de estudiantes, se ha efectuado el día de ayer la inauguración de la fiesta estudiantil, con un éxito verdaderamente inesperado. Cuanta vida, cuanto derroche de ingenio y de entusiasmo juvenil. Todos los núcleos de estudiantes desde los estudios primários hasta los estudios facultativos se han dado la cita del ingenio y la risa, en un numeroso concurso de miles de estudiantes.

La chispeante alegría ha tomado como motivo, el pintoresco paisaje de la vida y entre la caricatura finamente irónica y la risa francamente alegre, ha pasado por delante de los espectadores todo un mundo sub-existente, pleno de reminiscencias y de alusiones a la vida real. A través de la mascarada multicolor, ditirámbica y bullanguera, se traslucía una alegría inteligente. Al lado de la risa, la idea y la intuición asomaban su perfil severo.

Cada instituto, facultad o agrupación estudiantil se ha caracterizado por algo original, simbólico e ingenuamente irónico. Ya es la justicia que arrojando la venda y la balanza clásicas, se abraza de un hombre y pasa repartiendo besos. Ya es un esqueleto que saluda atentamente a la multitud, mientras un bisturí traza signos indecifrables en el aire. Ya son un Don Quijote y un Sancho redivivos que perpetúan las andanzas del gran caballero y del escudero ejemplar. Ya son ramilletes multicolores y rumorosos de muchachas que pasan entonando sus alegres canciones. Ya son bandadas de escolares diversamente trajeados llevando en andas la efigie de un borrico meditabundo o gruesos racimos de calabazas. El conjunto: un río pleno de rumores, de canciones y de risas.

La fiesta de los estudiantes ha dejado en los temperamentos más pesimistas una fuerte impresión de vitalidad y buen humor y ha demostrado algo que es nuevo y que aun no habíamos descubierto en el alma de nuestro pueblo: la alegría franca, expansiva e ingeniosa que palpita en la fibra de la juventud.

No se puede menos que trazar un paralelo entre una exposición de vida así y el monótono estancamiento de los hombres que debieran recojer de esta experiencia una lección de energía y una inspiración para orientar por un sendero nuevo estas fuerzas del porvenir. Disuena ingratamente el clamor de las canciones juveniles, con el monótono rum, rum de las polémicas parlamentarias. Aquí la vida, el porvenir en flor. Allí la tradición inveterada, el pasado que aun pugna.

## Abuso incalificable

Hemos tenido ocasión de comprobar que algunos establecimientos expenden la caja de fósforos a diez centavos y a dos por quince.

En las provincias se han establecido como precio ordinario el indicado anteriormente y lo raro es que no hay autoridad que se haya ocupado de impedir este abuso expoliatorio que debiera ser penado con fuertes multas. Pero, eso no tiene importancia; lo funpamental es ocuparse de la libertad electoral—aunque sea a posteriori y nada más que de libertad electoral.

Lo demás, no vale nada ni tiene importancia para los republicanos aunque el pueblo se muera de hambre y encarezcan las subsistencias y artículos de primera necesidad como son los fósforos.

## Glosario espiritual

### Las instituciones y las leyes

Los hombres en sociedad no pueden vivir sin tiranía, la más aceptable es aún la de las leyes.

### Pensamiento

AGOSTO 1918 —Un sepulcro es monumento colocado en los límites de ambos mundos

*Saint Pierre.*

### Anécdota

#### El arzobispo de Friburgo

DOMINGO 18 —Hállabase vacante mucho tiempo la silla de Rottenburgo y el Ayuntamiento suplicó a un obispo del Alto Rhin que fuera a conferir las órdenes a los seminaristas.

La noticia de esta ceremonia atrajo mucha gente de los alrededores, y, la víspera, un barbero muy modesto vió entrar en su establecimiento a un sacerdote forastero.

Mientras le afeitaba, le preguntó:

—Se viene a ver la fiesta eh?

—Así es.

—Tengo mucha gana de conocer al arzobispo de Friburgo. Dicen que es un santo.

—Siempre se exajera— dijo el cura.

—¡Cómo! —repuso.—Lo dice todo el mundo......

—Pues yo no lo creo.

Indignado el fígaro, dijo:

—Hay muchos curitas que no pueden ver a los prelados que les atan corto. ¿Porque le teneis tanta tirria?

—No, hombre; yo os aseguro que le quiero bien.

—¡Ya se conoce!

Y sin más, acabó de afeitarle, pagó el cura y se fué.

Al día siguiente fué el barbero a la iglesia, y cual sería su asombro al ver con los ornamentos pontificales al cura de la víspera, que no era otro que el propio arzobispo de Friburgo.

## El doctor Tomás Manuel Elío en Sucre

### Voces amigas

Con motivo del viaje del doctor Elío, a la capital de la República, «La Prensa», anuncia su llegada en términos afectuosos y cordiales. Procedente, dice, de La Paz, ha llegado anteayer el doctor Tomás Manuel Elío, prestigioso abogado y distinguido jefe del Partido Radical boliviano.

## Por el Parlamento

### Acuotaciones de un oyente

La información pedida al señor Ministro de Gobierno, ha tomado los caractéres de un verdadero debate parlamentario. Se discute, decíamos, nada menos que el proceso electoral de mayo último.

Se ha salido de los límites reducidos de una información, para ingresar a una verdadera interpelación. No otra cosa importan las reservas planteadas por el jefe del conservantismo republicano apreciando toda la elección de la república, cuando solo se trataba de conocer los motivos de la destitución del Prefecto de Tarija.

Es un hecho que existe una verdadera inversión en las prácticas parlamentarias y conceptuamos llegado el momento de volver por la sana, por la doctrina legal y correcta.

Si no se tiene el valor civil necesario para plantear una interpelación optando para un desahogo político el cómodo procedimiento de una velada información, conceptuamos que los ministros informantes deben reducirse a prestar el informe pedido concretamente, dejando la sala concluída su exposición. De otro modo es romper toda práctica parlamentaria, embarcándose en soporíferas discusiones que no llevan rumbo, ni van a producir, como sería deseable, la modificación de un procedimiento político o administrativo.

No debe olvidar la minoría que si bien el parlamento es un cuerpo político, su alta, su eminente misión es la de legislar.

Vaí involucrándose entre nosotros su verdadero papel al hacerle fijar un rol esencialmente político, dejando para segundo término su sagrada misión de dar leyes, abrogarlas o modificarlas.

Confiamos en que la reflexión y el sano patriotismo se impongan.

*Ramón.*

## Contra la conciencia

Sabemos de fuente fidedigna, que algunos enfermos de confesión distinta a la católica y que acuden a medicinarse al hospital Landaeta, ciertos religiosos, les obligan o procuran imponerles la confesión y que este hecho es ya tan conocido que muchos enfermos extranjeros evitan ingresar a esa casa de humanidad por el temor fundado de ser presionados en sus convicciones de conciencia, dándose el caso de que fallecen por falta de auxilios de enfermería.

Una exigencia de esta naturaleza con un enfermo, nos parece un acto bárbaro e intolerable. Se debe dejar a los enfermos en absoluta libertad en sus actos de conciencia y si estos responden a creencias distintas de las católicas, deben merecer el más profundo respeto.

Y a esos señores que van a importunar a los enfermos en su lecho de dolor, debemos hacerles recuerdo que hoy las tropas inglesas que guardan el Santo Sepulcro, guardan también la mezquita de Ommar y que los fieles de ambas confesiones acuden al servicio de sus ritos dentro de la más amplia tolerancia.

## 17 de agosto

Esta es la fecha de la juventud estudiosa, de aquella falange loca e inquieta de cuyo seno saldrá mañana el parlamentario y el juez, el abogado y el médico, el bardo y el novelista, el libre pensador y el teólogo, en fin todo aquello que significa estudio, inspiración......¡ vida !

Desgraciadamente el día en que el Sol, de la pléyade inspirada y pensante, debía besarla con sus ígneos labios, en una comunión íntima de ideas, en un estrechamiento fraternal y en una espiritual e incontrastable hermandad, desgraciadamente decimos, no ha sido así, cuanto que, esa fecha ha sorprendido en un estado no diré de apatía, sino de aislamiento y división, nunca vistos en el seno de la juventud universitaria.

Desgraciadamente, repito, el sol del *17 de agosto* no ha sorprendido a los estudiantes bolivianos en la más estrecha y poderosa unión, como era de esperarse: empero, ello se debe a múltiples causas e innumerables motivos que no es razonable analizarlos en estos instantes.........Es tan solo un sentimiento de comunismo y mayor sociabilidad el que nos impulsa a delinear estas pocas frases constatadoras del indiferentismo y frialdad de la juventud cuyo espíritu se alimenta en el sacrosanto templo de Minerva sin permitir que ese espíritu se amplíe, eleve y expanda cual su naturaleza misma, imperiosamente le ordena......; más, esa frialdad y apatía, ansiosas de un espíritu inquieto y soñador, no son efectos de circunstancias endógenas, antes bien, de causales del momento, es decir pasajeras.

Los momentos actuales, por los que atraviesa el mundo universitario, no pueden ser mas desastrosos, su actuación al frente de motivos múltiples que se le presentan es por demás secundaria y por lo tanto relegada, mostrando así, un contraste cabal, un reverso legítimo a actuaciones pretérritas, hechos del momento, no de la juventud: no pretendo, con esta aseveración, confirmar aquella sentencia *«cualquier tiempo pasado fué mejor»*; no, al contrario esperemos el mañana, mantengamos siempre purpurino y muy ardiente el fuego de la esperanza y la fé. Es la experiencia que enseña al hombre máxime si es joven; la juventud laborando tesoneramente, domina el medio en que se halle.

Dejemos estas consideraciones a un lado y pensemos que el día del estudiante, se presenta y pasa cual pasan las veinticuatro horas de cualquier día......

Cúan hermoso hubiera sido saludar la aurora del *17 de agosto*, el día del estudiante, por los universitarios bolivianos en una indestructible solidaridad, bajo un solo plafond, escuchando una sola voz instructiva, aspirando un mismo ambiente: *la centralización universitaria*.

¡Juventud, despierta de tu letargo, aviva tu espíritu, ejercita tus adormecidos miembros y lleno de alborozo inclinate ante tu enseña. Es tuyo el mañana, son tus manos las que deben alcanzar la palma victoriosa; aporque:

> «A vuestra manos, ¡juventud divina!
> ha de pasar la Patria que os venera,
> desde el lienzo inmortal de la bandera
> al aula de elocuencia peregrina».

dice Salvador Rueda.

Es venido el DÍA DEL ESTUDIANTE, lancemos un estruendoso ¡hurra! los momentos corren veloces, y a prepararlos exámenes que se nos vienen encima...... ¡Viva Bolivia!!......

¡Vivan los estudiantes!!

*M. Sanjinés P.*

Agosto—1918.

## La zona disputada por Bolivia no debe someterse a arbitraje

Comunicaciones recientes que han llegado a este diario desde la república del Paraguay, nos dan la noticia de que el partido liberal, representado por sus principales directores, ha tomado el acuerdo unánime, despues de alguna discusión, declarar oficialmente que la zona disputada por Bolivia en el litigio que sobre límites sostiene con aquella república, no debe someterse a arbitraje ni menos debe admitirse intervenciones extrañas

Sin ningún comentario de nuestra parte publicamos la noticia tal como se nos ha comunicado.

## Sugestivo viaje del doctor Saavedra

Como están informados nuestros lectores, el doctor Tomás Manuel Elío se dirigió a la capital Sucre con objeto de concurrir a una audiencia judicial que se realizó ante los estrados de la Corte Suprema de Justicia. Presentado el alegato correspondiente por el doctor Elío se supo con bastante sorpresa que el abogado contrario doctor Abdón Saavedra y S. se había ausentado de aquella ciudad en dirección a Cochabamba, donde aún permanece, sin contestar al escrito del señor Elío.

# JORGE D. PAYOT Y CIA.

## Oruro---La Paz--Arica

Maestranza, fundición, talleres de construcción y oficina técnica para construcciones

## CALLE REYES ORTIZ.-PRADO

### En nuestra Maestranza de esta ciudad construimos:

Ventanas, puertas, mamparas, mostradores, muebles, parquetes, tijeras, techos, bancos, escaleras, ruedas, cocinas, rejas, chimeneas, balcones, estanques, carretas, bocinas, ejes, resortes, juguillos, prensas para leña, kioskos, puentes, postes, vigas, toldos, poleas, descansos, coplas, pernos, molinos, pisones, ruedas Pelton, cañerías, jiggers, deslamadores, carros volcadores, torno-mesas, cambios, tornos, andariveles, quimbaletes, etc., etc.

Pidan propuestas, ofertas, dibujos.

## Sección barraca, ferretería y mercaderías

Madera pino Oregón, raulí, roble, lumas, fierro en planchas, barras, lingotes alambre, cañerías, clavos, tornillos, llaves fittings, acero para minas, herramientas, y resortes, cemento Portland en barricas y en latas, carbón coke, de fragua y australiano, dinamita, pólvora, cápsulas, guías, calamina lisa y acanalada, aceites lubricantes, herramientas de toda clase, sacos barrileros y bajadores, pita para coser, cables de acero y de manila, llaves para agua y vapor, material eléctrico, bombas, dinamos, motores a parafina automóviles "Chandler y Ford" y camiones automóviles, material sanitario, etc.

## Banco Alemán Transatlántico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN

**CAPITAL: M$^{s}$. 30.000,000**
**RESERVAS: M$^{s}$. 9.932,355**

**FUNDADO POR EL DEUSTCHE BANK, (BERLIN**

**CAPITAL Y RESERVAS DE Ms. 420.000,000**

**Oficinas:** ESPAÑA; Barcelona y Madrid —ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdova, Mendoza, Rosario y Tucumán. —BOLIVIA: La Paz y Oruro.—BRASIL: Río de Janeiro, Santos y Sao Paulo.—CHILE: Antofagasta, Iquique, Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso y Valdivia.—PERU: Arequipa, Callao, Lima y Trujillo.—URUGUAY: Montevideo.

Efectúa toda clase de operaciones bancarias en general. Emite Cartas de Crédito, Letras y Giros Telegráficos sobre las principales ciudades del mundo. Giros sobre la sucursales del Banco de España,—Compra venta de monedas extranjeras.

Oficina principal para Bolivia en LA PAZ. **W. LEHMANN,** GERENTE.

## NUEVA FERRETERIA

— DE —

**- RICARDO PASTOR -**

LA PAZ—BOLIVIA

Socabaya, Nº 26 y 28.—Casilla de Correo Nº 58.—Teléfono Nº 84

*Dirección telegráfica "Pastor"*

Especialidad en artículos para construcciones y herramientas para artesanos.

Gran existencia de explosivos y accesorios para minas.

Surtido completo de armas y municiones de las mejores fábricas.

Artículos eléctricos, venta de artículos en general, gran existencia de muebles.

Harina americana «El Barco».
« « «El Carmen».
« « «Aguila de Oro».
« chilena «Globo».
Arroz «Siam» Nº 1.
Azucar blanca de primera
Azucar rubia.

Ofrezco una gran diversidad de muebles de Viena, así como también de otros estilos en precios muy venta-josos.

## ABNCO MERCANTIL

## BOLIVIA

**Propietario: Simón I. Patiño**

— OFICINA PRINCIPAL: ORURO —

*Sucursales: en La Paz, Cochabamba, Sucre, Potosí, Tupiza Tarija y Antofagasta (Chile).*

*Dirección telegráfica:* «*BERCANT*»

Códigos A. B. C. 5a. Edición y Lieber's de 5 letras.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Capital autorizado...... | £ | 2.000,000 | Bs. | 25.000.000 |
| Id pagado..... | « | 800,000 | « | 10,000.000 |
| Fondo de reserva...... | « | 170,000 | « | 2.250 000 |
| Id de previsión.... | « | 5,600 | « | 75,000 |

Gira sobre las principales plazas de Europa y América. Recibe depósitos a la vista y a plazo.

Acepta depósitos de valores en custodia Abre cuentas corrientes. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas sobre el exterior y sobre el interior.

Se encarga de cobranzas y efectúa en general toda clase de negocios bancarios.

Enero de 1917.

## FABRICA ALEMANA DE SALCHICHAS Y CONSERVAS

CALLE SANTA CRUZ 141 CASILLA DE CORREO 21

*TIENDAS: CALLE COLON 32, YACOCHA 110, LANZA 5.*

Instalación moderna, con maquinarias de última invención, movidas por fuerza eléctrica

Todos los productos son elaborados con carnes inspeccional microscópicamente. Proveedora de todos los hoteles y restaurantes.

Se atiende pedidos a todas partes, sea por encomiendas de equipajes o postales. Pídase lista de precios.

*JORGE STEGE,*
Propietario.

## ECONOMICOS

# NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FÍGARO")

# LA LLEGADA DE TROPAS NORTEAMERICANAS A ITALIA.

## Los jefes del ejército alemán reconocerían el fracaso de sus planes.-El emperador Guillermo recibe a la delegación finlandesa.-La situación del ejército alemán en el quinto año de guerra.

## La prensa italiana celebra el triunfo de los franceses.-Brillante acción de las tropas escocesas. La retirada alemana a traves del Vesle.

## Se envían tropas norteamericanas a razón de 300,000 por mes.-Otras noticias.

### LOS JEFES DEL EJERCITO ALEMAN RECONOCERIAN EL FRACASO DE SUS PLANES

COPENHAGUE, 17.—Los generales von Hindenburg y von Ludendorff recibieron a los corresponsales de guerra alemanes y admitieron francamente que esta vez sus planes habían fracasado.

Aseguraron, sin embargo, que los alemanes dominaban aún la situación, y que de acuerdo con planes prefijados se había cedido terreno al enemigo; pero que esto sólo sería doloroso si las batallas se libraseu en territorio alemán y fueran alemanas las aldeas abandonadas.

Agregaron que el avance del enemigo era sin importancia, y que no afectaría al resultado de la guerra. El mariscal Hindenburg añadió que los soldados alemanes se acostumbrarían rápidamente a combatir con los norteamericanos, así como se habían acostumbrado a combatir con las tropas negras de los aliados.

### EL EMPERADOR GUILLERMO RECIBE A LA DELEGACION FINLANDESA

AMSTERDAM, 17.—«Die Nordeutche Allgemeine Zeitung», dice que el emperador Guillermo recibió a la diputación finlandesa, que le confirió la Cruz de la Libertad, que fué graciosamente aceptada como símbolo de la unión de los pueblos finlandeses y alemán, y prueba de que lucharán juntos por la causa de la libertad finlandesa.

Agrega que el emperador expresó que la independencia de Finlandia, echaría las bases de una cordial y sincera amistad, declarando que la lucha de Alemania contra el mundo había tenido por efecto ayudar a otras naciones a romper sus cadenas para obtener la libertad, y concluyó así:

«Por nuestros hechos lograndq realizar lo que los enemigos jamás se han cansado de proclamar como su propósito, y que jamás han intentado realizar: la protección de las pequeñas naciones en su lucha por la libertad».

### LA PRENSA ITALIANA CELEBRA EL TRIUNFO DE LOS FRANCESES

PARIS, 17.—Los diarios italianos exaltan la victoria francesa, elogiando el genio estratégico de Foch, la habilidad de los jefes que le siguen y el valor de los soldados, a los cuales se debe el espléndido éxito de las últimas batallas, que han tenido por resultado el que se haya logrado imponer la voluntad de los ejércitos de la Entente al enemigo.

### LA LLEGADA DE TROPAS NORTEAMERICANAS A ITALIA

ROMA, 17.—Los periódicos hacen notar el alto espíritu de las tropas norteamericanas llegadas al frente del Piave.

Los articulistas declaran que esta ayuda será un nuevo estímulo para la victoria de los aliados.

### LA INVASION AUSTRIACA EN ITALIA

DECLARACIONES DE UNA PRÓFUGA

ROMA, 17.—Los diarios relatan la narración hecha por la señorita Ursulina Bombardina, vicentina, q' se encontraba en su ciudad natal durante el período de la invasión. La declarante se encontró con muchas dificultades y peligros y después de muchos sinsabores pudo volver a Vicenza.

Los diarios describen los exesos, las masacres, las violencias y otros actos indescriptibles que cometieron los austriacos.

La informante ha declarado textualmente:

Los aviadores austriacos bombardearon los campos de concentración y mataron a numerosas personas. Los pilotos austriacos culparon de este asesinato a los aviadores italianos.

La ciudad de Udine se encuentra desierta: el comercio del centro de la ciudad se encuentra cerrado; los metales de la iglesias y de las casas han sido llevados al Austria.

La señorita Ursulina asistió a una visita que hizo el kaiser a Udine, y las autoridades austriacas tomaron grandes medidas para asegurar la vida del emperador alemán. Según las declaraciones de Ursulina el kaiser parecía muy envejecido y enfermo.

En Cividale, numerosas casas han sido destruídas, pero el monumento de Adelaida Ristori se encuentra intacto; el puente del Diablo ha sido reconstruído.

### LA SITUACION DEL EJERCITO ALEMAN EN EL QUINTO AÑO DE GUERRA

NUEVA YORK, 18.—El «New York Times», comentando la conclusión del cuarto año de guerra, dice:

Alemania está ahora sintiendo la fuerza, la inteligencia y la audacia del generalísimo Foch, que ha demostrado ser un gran estratega.

El quinto año de guerra encuentra a los alemanes a la defensiva. El ejército del kronprinz está luchando por salir de la situación muy peligrosa en que se halla.

### BRILLANTE ACCION DE LAS TROPAS ESCOCESAS

NUEVA YORK, 17.— Los británicos han tenido una brillante participación en el contragolpe dirigido por el generalísimo Foch, entre el Marne y el Aisne.

Divisiones escocesas, después de una fatigosa jornada de tres días y tres noches, recibieron orden de avanzar dos millas para aliviar la situación de una división norteamericana y ese mismo día se ordenó a los escoceses asaltar ciertas posiciones alemanas, de las cuales se apoderaron, después de una sangrienta lucha, durante la cual los atacantes sufrieron mucho a causa de las ametralladoras; sin embargo, después de un breve descanso, en conjunción con franceses, tomaron parte del ataque contra Buzancy.

### SE ENVIAN TROPAS NORTEAMERICANAS A RAZON DE 300,000 POR MES

WASHINGTON, 17—El general March, en su conferencia semanal con los periodistas, anunció que se encuentran en lucha en el sector del centro de la saliente del Aisne y Marne, ocho divisiones de tropas norteamericanas, bajo el mando del mayor general Ligget.

Agregó que fué la división 42ª la que derrotó a la guardia prusiana, y que fueron enviados a Europa, en el pasado mes de julio más de 300,000 soldados de la Unión, con los cuales el total general que se encuentran en Francia pasa de 1.300,000.

El general March recibió un despacho confidencial indicando el completo éxito de los aliados. El despacho decía que parecía imposible para ningún ejército reunir un número de cañones y obuses como el que los alemanes abandonaron en su retirada.

Los muertos eran tan numerosos que no se les podía dar sepultura, y era imposible avanzar sin pasar por encima de los cadáveres de soldados teutones. El general Pershing comanda actualmente un millón de hombres. Las divisione norteamericanas que anteriormente estaban mezcladas con los británicos, han sido puestas a sus órdenes.

### ALDEANOS FRANCESES QUE VIVEN DOS MESES ENTRE LAS LINEAS ALEMANAS

NUEVA YORK, 17.—La Associated Press publica la siguiente información de su corresponsal con los ejércitos norteamericanos en el frente de batalla:

«Al ocupar las tropas francesas a Villenneve, encontraron a 23 aldeanos que habían sido prisioneros de los alemanes cerca de dos meses.

«Al entrar los alemanes en la aldea los aldeanos se negaron a partir y para protejerse durmieron todos en una misma cueva, rehusaron mezclarse con los alemanes y rechazaron las provisiones que les ofrecieron.

«Para mantenerse tenían reservas de harina y conservas, cuidaron sus aves y cultivaron sus jardines sin ocuparse de los alemanes ni verlos más que cuando éstos iban a buscar agua al pozo de la aldea».

### EL DESCONTENTO DE TURQUIA Y BULGARIA

AMSTERDAM, 17.—Se informa que reina gran descontento en Turquía y Bulgaria y que estos aliados se miran con recelo y con creciente disgusto.

Los turcos amenazan con romper las hostilidades si sus deseos en los Balkanes no son satisfechos.

El ejército búlgaro se encuentra en estado de revuelta y los soldados se han negado dos veces a avanzar contra el enemigo, por no querer colaborar al crecimiento de Turquía.

Sólo el temor de Alemania ha impedido el derrumbamiento total de Bulgaria como potencia militar.

### PERJUICIOS OCASIONADOS A SOISSONS

PARIS, 17.— Los corresponsales que han visitado a Soissons, informan que la ciudad es un verdadero cementerio.

La Catedral ha sufrido daños considerables.

Una calle está compleeamente borrada por el fuego de los proyectiles de grueso calibre.

Todas las casas han sido saqueadas, y en todas ellas se ha destruído lo que no era trausportable.

### LA RETIRADA ALEMANA A TRAVÉS DEL VESLE

NUEVOS DETALLES

PARÍS, 17.—Las tropas aliadas atravesaron el Aisne en diversos puntos entre Soissons y Venizel.

La resistencia alemana se debilitó en el ala izquierda y el incesante avance de los aliados hostiliza a la derecha, donde los alemanes aun conservan terreno al sur del Vesle, entre Champigny y Jouchery, al noroeste de Reims.

El número de prisioneros tomados en estos dos últimos días causará asombro al mundo cuando pueda ser anunciado.

Una fuerte crecida del Vesle, debido a las últimas grandes lluvias, ha retardado la retirada de los alemanes, cuya retaguardia no pudo cruzar el río, lo cual la obligó a continuar combatiendo en sus posiciones. La mayor parte de estas tropas han sido muertas y el resto ha caído prisionero.

Las tropas norteamericanas rodearon a Fismes, y los alemanes sólo conservan la parte norte del pueblo, donde se libran combates de casa en casa. Aquí las unidades de la guardia prusiana están ofreciendo la más desesperada resistencia.

El corresponsal militar de «The Sun» dice que los alemanes han evacuado 500 millas cuadradas de terreno en 17 días, desde que comenzó la contra-ofensiva de los aliados.

Durante las últimas 48 horas se han reconquistado 200 millas cuadradas más.

Los resultados de la maniobra del generalísimo Foch aparecen cada día más precisos, y la retirada iniciada desde hace días en los alrededores de Albert indica que el enemigo se resiente de la debilidad de sus efectivos.

Se cree que el comando general alemán ha decidido operar únicamente a la defensiva, pues ha perdido toda esperanza de una victoria militar.

### ALEMANIA NECESITARIA UNA VICTORIA POR RAZONES POLITICAS Y DINASTICAS

PARIS, 17.—La toma de Romigny por los norteamericanos transformó la posición de Ville en Tardenois en una saliente enemiga pues la localidad quedó entre dos fuegos enemigos, los de Romigny a la derecha y los de Saint Euphraste a la izquierda.

Se comprende actualmense que los alemanes han hecho lo imposible para resistir los ataques aliados a sus posiciones sucesivas. En realidad, los combates que se han librado desde que los alemanes empezaron a retirarse del Marne han sido acciones de retaguardia.

Aparte de las razones puramente militares, se cree que existen dos motivos principales obligaron al alto comando aleman a emprender una nueva ofensiva y a remover cielo y tierra para restablecer el equilibrio de la balanza: la primera razón es política ya que dentro de pocos días no se podrá ocultar al pueblo alemán que sus ejércitos han vuelto atrás de las líneas desde las cuales avanzaron en mayo y este hecho necesariamente influirá desfavorablemente en el ánimo de los alemanes y aminorará su voluntad para proseguir la guerra; la otra razón es dinástica, pues si el primer fracaso del príncipe heredero fué más o menos compensado por triunfos en Rumania y Rusia la comprobación de que la teatral acometida de dicho príncipe en el frente occidental ha sido rechazada y de que sus tropas han sido desalojadas de sus posiciones derrotadas, puede acarrear muchos disgustos a la dinastía imperial.

En la opinión de muchas personas bien informadas el fin de la guerra está más cerca de lo que se cree. Si los alemanes se apresuran a emprender una nueva ofensiva y obtienen algún éxito, aunque sea pasajero, puede asegurarse que la guerra se prolongará hasta la primavera próxima, pero si en cambio los alemanes sufren una nueva derrota, entonces habrá llegado el momento de decir: «finis Germaniae».

## Ferrocarril de Arica a La Paz por el gocierno chileno

Ha sido aprobada la distribución de la suma de $ 1 156,490, que consulta el presupuesto del Ministerio de Ferrocarriles para gastos de administración, fiscalización, contabilidad, imprenta, almacenes, remolcadores y lanchas, departamento de vías y obras, servicio comercial, tráfico y tracción y maestranzas del ferrocarril de Arica a La Paz.

## Nuestra información local

Todas las oficinas públicas con motivo de la celebración de la fiesta del estudiante cerraron la tarde de ayer sus oficinas desde horas dos p. m. según manifiestan nuestros reporteres, causal por la que hoy el servicio informativo local de este diario es escaso.

## Salamanca!...

A pesar de su grandeza en el dominio de la palabra, siempre ha dejado en nuestro espíritu algo que tiene un sabor de amargura......

Sabido es que la elocuencia en la emisión de la palabra, es una facultad que sólo tienen los cerebros privilegiados, cerebros que se agitan en constante elaboración de ideas, plasmando imágenes y señalando derroteros, que al ser percibidos por el foco del entendimiento, arrancan sus formas y sus contornos del *fondo* mismo del alma que no es otro que la *sinceridad* de los sentimientos.

Por eso la facultad que tiene el orador de hablar con eficacia, no sólo deleita a su auditorio, sino que arroba y embelesa el espíritu de este, lo conmueve, lo persuade, lo orienta, lo sensibiliza, lo fascina: porque el discurso del orador es el resultado de la esenciabilidad de las cosas. Así Castelar como el prototipo de la fuerza de expresión en las ideas. Olañeta, Baptista, Boeto, como genios de inventiva en los giros de la oratoria, pero sinceramente honrados los propósitos, lealmente interpretadores de la verdad y de la justicia: focos de luz que alumbraban el espíritu de sus auditorios por un camino lleno de bellezas, de armonías y de saludables enseñanzas. Nada de sofismas en los giros de sus discursos, mucho menos de tendenciosas sugestiones, o de *lógicas* arrancadas del vacío. Ellos daban la expresión propia a sus palabras y convicciones, a las ideas, a las cosas y a sentimientos

Salamanca......, el gran Salamanca, el coloso de los republicanos, posée evidentemente un verbo magnífico y sabe maestramente colocar la plataforma de su oratoria en situaciones donde fácilmente brotan sus éxitos de irreprochable parlamentario, de doctísimo tribuno. Y en la tarea de *escoger* las situaciones, de buscar la palestra *apropiada* para asentar su palabra que, según sus prosélitos, es palabra de lógica, le va caracterizando su propia personalidad......

Y si no miradlo:

Menudo, de paso lento, gacho y enclenque como si estuviera luchando con sigo mismo o con una enfermedad endémica y pertinás, se pasea por las calles como queriendo huir del mundo; levanta de cuando en cuando la vista para mirar al transeunte furtivamente; pues que, sus ojillos negros continuamente parpadeantes bajo el arco de una cejas mefistofélicas, los lleva cuasi siempre clavados en el suelo. Muchos dicen que es la modestia ingénita en el distinguido patricio, pero es una modestia que a un observador atento lo haría taconear hasta perforar el pavimento......

Nada. No parece sino que fuera un penitente empedernido. Rara vez se dibuja en el rictus de sus labios cobrizos, resecos y enjutos, la sonrisa plácida del varón justo; cuasi nunca se puede contemplar en los surcos de su frente adusta, esa luz invisible pero maravillosa de las grandes ideas, de las intensas cerebraciones que a torrentes suelen inundar a su paso los grandes hombres, las grandes almas soñadoras.

Recordad del gran Baptista......

¡Qué hermoso era contemplar la egregia cabeza siempre erguida y pensadora del tribuno eminente, del coloso de la Palabra y de luz y de belleza, brillaba ante el transeunte como un astro, y léjos de ser huraña y engreida, descendía desde lo alto como una hostia para confundirse en íntima armonía infantil entre las cabecitas enmarañadas de los pequeñuelos que triscaban en las callejas de la ciudad.

Con cuánto embeleso, el que hoy estas líneas escribe, solía contemplar atónito al gran tribuno en sus paseos matinales del prado de la capital de la república, confundido en el grupo de pequeñuelos que le rodeaban con llaneza, sin percatarse de que hablaban y dialogaban con el eminente personaje y mandatario supremo del Estado, a la sazón

Es que la grandeza de Baptista tenía su pedestal en la Sinceridad de los sentimientos nobles y en el Culto de las ideas generosas, de los ensueños diáfanos......

Nunca podríamos ni siquiera hacer un paralelo entre el egregio tribuno de ayer cuyo verbo supo arrancar de los recintos del Parlamento y del alma de los ciudadanos justas exclamaciones de admiración, y el orador parlamentario de hoy que anualmente viene recalcando con su palabra fluída pero insincera, un mismo propósito, un mismo plan, el plan innoble de enturbiar las aguas tranquilas de la vida política de la Nación.

Baptista cuando ocupaba la tribuna parlamentaria en la discusión de altos problemas de estado o de intereses de partido, nunca esgrimía el instrumento de las rebeldías insensatas ni el escalpelo del sofisma. Como jefe de partido, como parlamentario o como mandatario supremo, su palabra arrobadora tenía la virtud de aleccionar opiniones y de unificar voluntades, sobre bases de verdad, de justicia, de honradez y de sinceridad.

Salamanca, en sus ideas y opiniones, a pesar de estar deliberadamente revestido con el manto de la honradez, es siempre tendencioso en sus propósitos. Por eso su palabra magnífica, fuera de los límites de su partido, cae siempre en el vacío; no tiene la del gran tribuno, que atraía voluntades y deleitaba los espíritus, plasmando así el alma nacional por la ancha vía de las orientaciones felices. La palabra salamanquina, palabra de cátedra y academia, entusiasma a sus prosélitos, por que es un martilleo constante que cae sobre el yunque de la tranquilidad pública, sin otro resultado que el de producir chispasos más o menos peligrosos para la estabilidad del país. Por esto, después de cada discurso de Salamanca, los que no comulgan con él, se dicen:

«Pero a dónde va este señor con una dialéctica tan hermosa... Parece mentira que hubiera tanta habilidad en manejar el instrumento de la lógica tendenciosa......»

¡Oh, si la sinceridad de Salamanca tuviera los mismos atributos de su palabra encantadora, cuán admirable sería!

*Andrónico Dávalos.*

## Higienicemos la población

Nada, absolutamente nada hemos avanzado en materia de salubridad. Aparentemente poco tiene que desear la población en higiene, pero sensiblemente esta no es la verdad o sinó vamos a cuentas.

Suponga el lector por un momento que, por cualquier motivo, el muro de adoves que pasa el río en toda la extensión de la Avenida Montes se viniera abajo—es suposición, no deseo—qué espectáculo nos ofrecería toda esta parte del río, indudablemente no sería un jardín el que a nuestra vista se presentase.

Ahora si nos referimos a todo el Choqueyapu y muy especialmente a los sitios donde están ubicados los diferentes puentes, francamente que no hay palabras para condenar la desidia municipal, este río se ha convertido en un colaborador activo de la muerte, porque todo él no es sinó una inmundicia.

Igualmente los extramuros de la población han sido convertidos en verdaderos estercoleros, allí se arrojan o mas bien dicho depositan cuanta inmundicia encuentran en sus casas los que viven en esas secciones.

Nuestro servicio de higiene es enteramente deficiente. ¿Por qué no imitamos a la ciudad de Oruro estableciendo carros basureros para que las inmundicias sean llevadas lejos de la población?

Los hornos crematorios para inmundicias daría los mejores resultados. En primer lugar se evitaría posibles epidemias en la población, especialmente en el verano y en segundo lugar la municipalidad podría obtener alguna utilidad económica haciendo vender para abono de las sementeras, las cenizas producto de las inmundicias, que tan requeridas son por nuestros agricultores.

No se necesita sinó un poco de dinero y otro de buena voluntad.

## Sección Educacional

### Volviendo a la tarea

Entusiasmado por los nobles propósitos de los jóvenes intelectuales que componen el simpático nucleo de redacción de este importante diario, que hoy toma nuevos rumbos, vuelvo otra vez a secundar desde mi modesto puesto de educador, los anhelos persistentes de encaminar la educación nacional hacia el perfeccionamiento posible, abordando mis escasos conocimientos, amparado sólo del más puro patriotismo y guiado por los sanos propósitos que abrigo.

Además, pienso, que manteniendo latentes los varios problemas educacionales, importa mucho el contingente de conocimientos, aun en el entendido de que ellos no aporten suficientes razones de aprecio, pero que constituyen siempre el grano de arena en bien de los intereses del país. Aun más, si el mejor medio para propagar ideas sanas, es la prensa, porque ella comunica a los hogares y lleva a toda la extensión territorial los pensamientos y aspiraciones que se tratan de realizar; por consiguiente, ningún esfuerzo, ni ningún trabajo en este órden será mirado con la indiferencia o la sonrisa despreciativas que ahogan los mejores sentimientos, por lo contrario, los espíritus de elevados ideales alentarán a los que benefician siquiera con una plumada el bien nacional.

Así, los maestros que obran sinceramente, ayudarán a los fines que nuestras autoridades se proponen efectuar para el éxito completo de la instrucción pública, base de nuestro engrandecimiento.

EFRAÍN S. USÍA.

# VIDA SOCIAL

**Matinée**

Hoy tendrá lugar la matinée con que la señorita Rosa Mercedes Losa, obsequiará a sus relaciones sociales con motivo de la celebración de su natalicio.

**Matrimonio**

Para el día 8 del entrante se ha señalado el matrimonio del señor Carlos Augusto Muñoz con la señorita Elena Flores.

**Fiesta**

Se anuncia que en la próxima semana se llevará a cabo en el Club Nacional, un festival con ocasión de conmemorar el aniversario de su fundación. Dado el entusiasmo que caracteriza a la juventud que forma parte de él es de esperar que resulte de lo más ameno y atrayente.

**El Exmo. señor Vasquez**

Volvió ayer de Cochabamba el doctor Ismael Vásquez, primer vicepresidente de la república, quien tuvo que ausentarse de esta ciudad a consecuencia de la muerte de su hermana la respetable señora Julia de Terán. Al presente ha regresado en compañía de su hermano político el doctor Natalio Terán, vocal de la Corte Superior del Distrito de Cochabamba.

**Cumpleaños**

Ayer celebrando el aniversario de su natalicio, el señor Emilio Calderón, obsequió a varios de sus amigos con una comida íntima en los comedores del Hotel París.

**El doctor Loaiza**

Desde ayer se encuentra entre nosotros procedente de Oruro el Dr. Arturo Loaiza, representante del acaudalado Simón I. Patiño.

**Enfermos**

Muy mejorado de salud se halla el coronel Santiago Solares que en días pasados estuvo enfermo.

—Noticias de Cochabamba nos hacen saber que el diputado nacional señor Enrique Calvo, se encuentra un tanto aliviado de la afección cardiaca que le tiene postrado en cama, pero sin que hubiera desaparecido la gravedad de ella.

—Restablecido el señor Eliseo Alborta.

**Viajeros**

Ha llegado de Oruro el señor Ezequiel Jáuregui

—Los representantes nacionales cuya llegada se anunció para ayer, han retardado su viaje para la semana próxima.

—Volvió de Oruro el señor Arturo Posnanski.

**Beneficio del tenor Gosalvez**

Para mañana en la noche está anunciada la función de beneficio en honor del aplaudido tenor de la compañía Maldonado, Arturo Gosalvez, uno de los mejores elementos con que cuenta esta *troupe* artística.

Gosalvez siempre se ha distinguido por su correcta actuación en el escenario y por su respeto al público y como artista ha sabido conquistar un lugar preferente entre los que admiran su elegante y bien timbrada voz, premiándole frecuentemente con sinceros aplausos.

Las obras escogidas para su beneficio una de ellas es la muy conocida opereta «Marina», y la otra «Los Dos Amores», en las que tanto se distingue este artista.

La función ha sido puesta bajo los auspicios de los HH. Representantes Nacionales, del Ejército y del Excelentísimo Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la Argentina, señor Laurentino Olascoaga.

Es de suponer que el público concurra a esta función premiando así los esfuerzos que hace Gosalves para satisfacer a los que asisten a las veladas del teatro municipal.

## LA RIMA DE HOY

**De Juan B. Delgado**

### Flor de tumba

Ibamos por los campos de la muerte
Hablándonos de amor con la mirada;
Te veía en mi brazo reclinada
Cual yedra débil en el roble fuerte.

De pronto, de un arbusto que la suerte
Plantó en la tumba de tu madre amada,
Cortaste, toda trémula y turbada,
Esta flor ayer viva y hoy inerte.

Me la entregaste, y la prendí gozoso
Al noble corazón que martirizas
Con infantil carácter caprichoso.

En él yace con otras emociones:
¿Que fué ayer?—¡una flor sobre cenizas!
¿Y qué es hoy?—¡una flor sobre ilusiones!

## Entusiasmo con que celebró la fiesta del estudiante

Por primera vez se celebró ayer en esta ciudad la fiesta del estudiante a iniciativa de la sociedad «Casimiro Olañeta», siendo la cultura y el entusiasmo las notas más salientes de esta simpática festividad.

Desde las primeras horas de la tarde numeroso gentío se congregó en todas las bocacalles de la población para expectar la farándula estudiantil.

Iniciado el desfile en la Avenida Montes por numerosos estudiantes de ambos sexos, los que lucían jocosa vestimenta causando la hilaridad por el buen humor de la muchachada, eran obsequiados en todo el trayecto con mistura de fabricación nacional o sea mistura confeccionada con papel de periódicos impresos y con *artísticas* coronas de cebada.

Hacer una descripción de los trajes estudiantiles sería una tarea bastante larga, baste decir que en ese verdadero conglomerado de la alegría se lucían disfraces que causaban la hilaridad de los espectantes por la variedad de ellos.

Terminada esta procesión del entusiasmo en la Avenida 16 de Julio, se disgregaron los estudiantes en grupos alegres que recorrían la ciudad al son de sugestivas músicas.

La banda del batallón 2º de infantería se constituyó en el Prado y amenizó la fiesta con elegantes trozos musicales y obsequió a los estudiantes, a pedido insistente de estos, con varias piezas de aires nacionales que no fueron desperdiciadas por la alegre juventud.

La sociedad «Casimiro Olañeta» que fué la iniciadora de esta fiesta, merece pues el aplauso de todos en general, por haber proporcionado al pueblo una tarde bastante alegre como que nunca habíamos espectado en esta ciudad y por ello vaya el nuestro que se lo discernimos muy deveras.

# Notas parlamentarias

## CAMARA DE SENADORES

**La sesión de ayer**

Con la concurrencia de 13 H.H. Senadores, se instaló la sesión a hs. 2 y 30 p. m.

ACTA

Se aprobó la correspondiente a la sesión anterior.

SOLICITUD

De Saturnino Calll, pidiendo indulto.—A la Corte Suprema.

SE RETIRA UNA MOCIÓN

El H. Mendoza manifestó que retiraba la moción que había presentado con el H. Lara, respecto de la provisión de la Vicaría Apostólica del Beni.—Se aprobó el retiro.

ORDEN DEL DIA

Se concedió permiso a los ciudadanos Luis Ballivián, Alberto V y Grove Blacut, para que acepten y usen las condecoraciones extranjeras, a que se refieren sus respectivos memoriales.

## Cámara de Diputados

SESIÓN ORDINARIA DEL DÍA 15 DE AGOSTO DE 1918

*Presidencia del H. Carlos Calvo*

Con la asistencia de 50 H.H. Representantes se instala la sesión a horas 2 y 30 p. m.

Leída el acta y la correspondencia, se pasó a considerar la

ORDEN DEL DIA

*Continúa la información del señor Ministro de Gobierno sobre los sucesos de Tarija.*

H. señor Presidente.—Concede el uso de la palabra al señor Ministro de Gobierno doctor Julio Zamora

H. Rodríguez Vasquez.—Hace moción de que, habiendo declarado el Supremo Gobierno con carácter oficial la fiesta del Estudiante y de la bandera, para que la Presidencia de la Cámara de Diputados en un día de trascendencia clásica, en nuestra historia, salude puesta de pié a la enseña nacional. Apoyada.

H. Presidente.—Hace votar la moción.—Aprobada.

—Estando apoyada la moción del H Rodríguez, invita a la Cámara ponerse de pié pronunciando el siguiente discurso:

*H H. Representantes:*

Este momento me proporciona la honda satisfacción de tributar en compañía de la Representación nacional el homenaje de respeto y intenso cariño a la gloriosa tricolor, símbolo de las más heróicas acciones que nuestros antepasados han sabido lucir en los momentos más difíciles por los que ha atravesado la Patria Boliviana.

Saludemos también a esa juventud estudiosa que en este día, rebosante de júbilo y entusiasmo, celebra con virilidad el aniversario de la creación de aquella insignia bajo cuyos pliegues avanza con pasos agigantados hacia el progreso de la Patria; es esa juventud valerosa a quien le está reservada velar por los destinos de su suelo. La Presidencia cree así haber cumplido el voto camaral.

H. Ministro. — Manifiesta, que siente contribuir involuntariamente a una especie de sopor camaral por haber descendido el Jefe del Partido Republicano a un terreno netamente detallista sobre cuyo tenor no piensa volver

Concretándose a rectificar algunas suposiciones, dice que nada sabe sobre el número de apresados en Tarija y refiriéndose a las fuerzas que se constituyeron, declara lealmente, que no ha intervenido absolutamente en el resultado electoral y esto lo asegura apoyado en un documento particular y dos pruebas oficiales, y que si el candidato Estenssoro fué apresado, habría sido por orden del presidente de alguna mesa, es decir cumpliendo órdenes superiores como cumplieron al impedir el ingreso del grupo tumultoario al recinto electoral.

Que no es cierto que el Ministro hubiera procedido con lenidad en el cambio de autoridades, sinó que las circunstancias de tiempo, lugar y personas, exijían hacerlo de un modo paulatino. En cuanto a la separación de los Fiscales, hace notar que ni el Gobierno ni menos Poder Público alguno, pueden separar a esas autoridades por depender ellas, del Poder Judicial, y estar sujetas a leyes que regulan los juicios siendo este concepto la base de la independencia de Poderes.

Pasando a los asuntos de Sucre, —dice el señor Ministro— que en cuanto a la publicación de los registros, el H. Diputado por La Paz, ha reconocido que el Gobierno puso de su parte los medios de satisfacer esa petición.

Levanta el cargo que el señor Salamanca hacía pesar diciendo que el Ministro había canonizado la suplantación y duplicidad de votos, y que esto no es cierto porque la Cámara ya conoce el deseo que tiene el Ejecutivo de reformar la inscripción ciudadana entregándose su manejo a funcionarios rentados. Dice también que las exigencias del Jefe Republicano, por la supuesta violación de los acuerdos de Oruro, es un razonamiento que no le satisface, porque todo funcionario público, tiene su criterio político digno de respetarse, y que desde el momento que la Policía civil constituye un acto social, no debía tacharse la conducta de ese funcionario y por lo cual, sino injusta, por lo menos resultaba inexacta la significación lata que a esa acción social diera el señor Salamanca.

Que el funcionario público tiene trabas en su intervención política, en tanto, que, el que no lo es, puede intervenir descaradamente por dos razones:—la una, por no tener prohibición y la otra, por recibir a la larga su recompensa. Demuestra, que el Prefecto de Sucre tuvo buena intención al colocar guardias y que el Ministro no se le acusará de falla moral, considerando su conducta desde cualesquiera de las escuelas moralistas, *la objetiva y la subjetiva.*

Que la tesis sustentada por él mismo, era que el voto de los rondas no influyó en nada sobre el resultado electoral en Sucre

H. Salamanca.—Apoyándose en el certificado de los Secretarios de las Mesas Receptoras, expresa que mantendrá el convencimiento de que fueron 80 los votos de los gendarmes, por merecerle fé esos documentos.

H. señor Ministro.—Sobre el movimiento de fuerzas—responde—que éllas no tuvieron por objeto, intimidar a los opositores sino acceder a la petición de los candidatos que solicitaron garantías y que ésta misma fuerza, por temores fundados, el Gobierno tuvo que negarlas para otros puntos.

H. Salamanca.—En honor a la verdad—dice—«Reconozco expontáneamente que lo que acaba de declarar el señor Ministro ante la H. Cámara, es la pura verdad y que en toda ocasión será honrosa para mí, hacer pública la lealtad del doctor Julio Zamora».

H. Ministro.—Agradeciendo al H. Salamanca, recuerda muy respetuosamente, no por contradecirle sinó porque sabe velar los intereses de su partido que, para mayor ilustración de la Cámara, ha de dar lectura a las bases del convenio de Oruro, con cuyo esclarecimiento queda confirmado que fué el Ministro quien propuso impedir el voto de los rondas y la intervención de los empleados públicos. Refiriéndose al desarme de los ciudadanos, asegura que fué el señor Atiliano Aparicio quien propuso un medio más suave.

H. Salamanca.—Hace constar que en el punto relativo a la requisa, no aceptó ni la modificación del señor Aparicio, por no sentar un precedente funesto para la patria, y que lealmente, no puede decir quien la propuso primero, lo que sí parece recordar, es que el señor Ministro, fué quien dió la primera fórmula al discutir esa cuestión y que su propósito no es otro que esclarecer la verdad de los hechos y *dar al Ministro* LA HONRA QUE SE MERECE CUANDO LO HALLA CONVENIENTE.

H. señor Ministro.—Declara que el señor Salamanca aporta la verdad de algunos detalles, no conserva el mismo recuerdo sobre otros; pues que no fué el señor Aparicio quien propuso las palabras «no careces, sinó el Ministro, por haberlo redactado él mismo

H. Salamanca.—Pide que el señor Ministro, pregunte al señor Aparicio sobre a quién pertenece aquella redacción.

H. señor Ministro.—Promete hacerlo en ese sentido, y continuando en términos joviales, comenta el argumento efectista que empleó el H. Diputado por La Paz, que no tiene analogía con el hecho, porque el caso de Sucre, se podía corregir so etiéndolo a un estudio, en tanto que al fusilado no había medio de resucitarlo.

Pasando al silogismo empleado por el señor Salamanca, cree que no importa una prohibición al decir:—«La fuerza no delibera», porque con ese criterio, el pueblo que tampoco «delibera» no podría sufragar, resultando así falso el silogismo planteado.

Explicando la actitud del Prefecto de Sucre,—dice—que fué muy correcta y si hay alguna duda pide al señor Salamanca que exprese su criterio al que contestó el honorable Salamanca «Ha hecho bien». Y siguiendo dice,—que con la reclamación del ronda el Gobierno habría podido desligarse de esa cláusula convenida con sólo sujetarse en el auto expedido por el Juez en Sucre, y cree que el señor Salamanca colocado en su lugar haría lo mismo.

H. Salamanca.—Pide al señor Ministro, que se le permita colocarse en el puesto de Ministro de Gobierno,—imposible de colocarse—que al recibir la consulta del Prefecto de Sucre le habría contestado «Haga usted sufragar al ronda Nava y encuartele a los demás» y que esto lo dice sin torturar su conciencia.

H señor Ministro.—Expresa por su parte, que por complacer a los opositores habría ordenado que no vote ni ese ronda.

H. Salamanca.—Pide excusa al señor Ministro, por las contínuas interrupciones que le hace, y refiriéndose a la sentencia judicial, que por ser concreta debía ser respetada, dice: no cabe disculpa alguna en la violación de los pactos de Oruro porque la consulta no tenía razón de ser, una vez que los rondas habrían votado antes de que llegue la órden del Ministro.

H. señor Ministro — Entiende por su parte que la sentencia judicial no tenía la calidad de concreta, sino un principio de jurisprudencia que se sentaba para todos los electores que estaban en igualdad de derechos y condiciones que el gendarme Nava. También se felicita por el carácter dialogado que ha tomado la información, dando así mayor luz y mejores esclarecimientos al acto parlamentario

Llama la atención de la H. Cámara sobre si el Gobierno merece o no el juicio reservado del Jefe del Partido Republicano, porque él sabe que al país entero consta, la actitud leal y patriótica que el Gobierno ha impuesto en la difícil tarea de satisfacer no a un partido de oposición, sino a los anhelos del pueblo boliviano.

Habiendo llegado la hora reglamentaria, se suspendió la sesión a horas 5 y 30 p. m., con la misma órden del día.

## Teatro Municipal

**El beneficio de Giné**

El popular artista Ramón Giné que tantos lauros tiene conquistados en el público paceño, del que és bastante conocido y enteramente aplaudido, tiene preparando para su función de beneficio que se realizará el próximo viernes 23 del mes en curso una Gran Revista que se titula «De La Paz a la Gloria», que ha de gustar sin duda alguna a todo el público.

Giné en sus tres visitas que tiene hechas a esta ciudad nos ha demostrado que posée excelentes dotes de un observador de las costumbres locales y las revistas con las que siempre nos ha obsequiado este simpático artista han sido del agrado de todos.

«De La Paz a la Gloria», revista que se debe a la pluma de Giné, sale de la vulgaridad de esta clase de obras y está matizada con interesantes diálogos de todas nuestras clases sociales. Allí está representada la Prensa, el alto comercio y el comercio al por menor, las industrias, la gran sociedad y el pueblo representado por bien ataviadas y elegantes *cholitas* y todo lo más notable que tenemos en la ciudad.

Oportunamente tendremos el gusto de obsequiar a nuestros lectores con un completo detalle de lo que es la obra de Giné.

LA FUNCIÓN DE ESTA NOCHE EN EL MUNICIPAL

Los programas de la compañía Lola Maldonado anuncian para hoy las siguientes funciones:

A las 3 p. m. *Matinée* con rebaja de precios «La Duquesa del Bal Tabarín.

A las 6 y 15 p. m. *Tanda Vermouth*, «El Palacio de Cristal»

A las 9 p. m. «El Encanto de un Vals».

## La Oficina de Higiene

Como pocas veces el H. Concejo, ha hecho efectiva la multa impuesta por la dirección de Higiene al establecimiento de Yepes Villafuerte, por haberse encontrado que las aguas gaseosas eran embasadas, usando corchos usados y antihigiénicos.

En vista de que el doctor Stomann, no ha querido acceder a las insinuaciones de dicho señor para que le sea levantada la multa, ha hecho publicar un ataque injustificado contra la rectitud de dicho funcionario.

Creemos que es un recurso muy desgraciado eso de incurrir en una incorrección y después atacar a las autoridades.

Ya comienzan los medios que saben emplear aquellos que pretenden burlar las prescripciones higiénicas, y creemos que el H. Concejo hará muy bien amparando la conducta del Director de Higiene, como lo ha hecho ahora.

Mientras tanto el público que conoce la seriedad y preparación del doctor Sthomann, lo aplaude sin reservas por su celo de salvarnos de enfermedades e infecciones.

# Profesión de Fé

Oración—Dedicada a la benévola y cariñosa amistad del profesor señor Max. Sanjinés P.

Conozco al igual de otros mártires de la instrucción, de la luz, de la idea y el saber, los días sin descanso y las tristes noches sin sueño. No obstante estoy de pié firme dispuesto a cumplir como el más valeroso soldado con las disposiciones de mi humilde magisterio. No hay ni habrá nada que me arredre, menos que desaliente y me desmaye.

Soy el mensajero humilde de las conquistas hechas por mi modesta inteligencia, soy el débil apóstol que va sembrando a su paso el gérmen fecundo de mil nuevas ideas purificadoras y redentoras de la instrucción, ideas que forman con sus destellos la maravillosa senda por donde se puede y se debe llegar hasta los dominios de la civilización moderna.

Soy maestro.—Alguno que otro compañero ha intentado dejar constancia de mi humilde trabajo con sus cariñosas frases de consuelo; éllos pués, me llaman maestro, porque con el empuje de mis lecciones voy conquistando nuevas victorias sobre las barreras del vicio y cruel analfabetismo, sobre la ignorancia, enemiga feroz de la humanidad......Con mi voluntad inquebrantable voy disipando la tenebrosa obscuridad formada por los nubarrones de la maldita ignorancia, antítesis oprobiosa de la luz del saber,

En mi modesta escuela cantonal, se fabrica espíritus, según expresión del genial Victor Hugo. Los formo, los educo, los instruyo. Trato de modelar el carácter ageno. Aquí en este rincón del suelo boliviano, centro de mis labores, estoy modelando el alma nacional.

Tiempo hace que trabajo y los que ayer ocuparon estas aulas y los que oyeron de mis labios las lecciones instructivas y amenas, están lejos, muy lejos de mí.. Los sigo de cerca y me complazco en dedicar mi silencioso aplauso a aquellos que han logrado descollar en las Universidades; pero, ninguno de éllos ya recuerda de su pobre maestro, no importa............ Otros menos felices han quedado sumidos bajo el peso de su propia inutilidad o han tenido la desgracia de caer en las tremendas vorágines del vicio, impotentes para dominar la fuerza avasalladora que los arrastraba; hoy para éllos tambien guardo un sentimiento de lástima y compasión......

No me creo aun satisfecho de mi obra.

El sublime ideal que yo persigo con singular tezón y denuedo, no se ha realizado todavía. Estoy empeñado en derribar el vetusto edificio de instrucción anticuada para reedificarlo sobre bases más seguras y estables, y este empeño y este sueño siempre me acompañan por los pueblos más alejados en que me he hallado.

La naturaleza me entrega crizálidas que yo las transformaré con mi paciencia en bellas mariposas.

Con mi humilde palabra trato de despertar el patriotismo y las cálidos efluvios de ese bello sentimiento que formarán perennemente la aureola simbólica de lo que se llama PATRIA. De cada niño voy formando un sincero admirador de las pasadas glorias y en múltiples ocasiones me postré con éllos ante el altar de la Patria así como debiésemos postrarnos en caso de peligro.

Muchas veces al contemplar a los niños juntamente con el Sol que se escondía en occidente, he sentido desfallecer mi alma al pensar que el ejercicio de tan noble misión, no ofrenda ningún consuelo, ninguna esperanza...........

Muchas veces he pensado, por qué elejí una condición tan triste al determinarme para ese servicio tan amargo; pero, es que no estaba en mi propia voluntad contrariar esta aspiración mía, este deseo mío, este sentimiento mío: que tan desgraciado me presenta ante los demás; pero, en el interior de mi alma sublime y amado por mí.

Todos los niños de este pueblo han de aprender a dignificar la Patria y sus progenitores. A éllos, a esos niños, les guardo un cariño que nadie disipará.

Agosto de 1918.

*José M. Egüez Cuellar*

## La higiene y el palacio de justicia

A nombre de los litigantes que acuden al Palacio de Justicia y en bien de la salubridad pública, pedimos que los empleados del Instituto Municipal de Higiene obliguen al portero de esa repartición a limpiar diariamente los urinarios y si están en mal estado, mandarlos hacer arreglar a la brevedad posible, pues ese es un foco de infección donde no se puede acercar por los olores y miasmas que de él se desprenden.

# CASA GRANDE

## -DE-

# ENRIQUE BORDA y Cia.

## Esquina Diez de Medina y Ayacucho

## Tiene de venta estos artículos a precios muy baratos:

### .·. PARA SEÑORAS .·.

Pieles las más finas de la casa Revillo, fréres de París. Abrigos de peluche, seda y terciopelo. Vestidos de seda, para visita y de fantasía. Vestidos estilo sastre. Bolsas de perlas, seda, plata y cuero inmenso surtido Mantones y Mantillas de seda y de lana. Faldas de seda casimir y de lana. Guantes de previl, hilo y seda. Blusas Corsés Géneros y Cubre-corsés. Medias de seda y de hilo Horquillas y Peinetas. Pañuelos de hilo y seda. Enaguas de seda, hilo y algodón Camisetas de lana. Sacos de punto. Adornos para vestidos, grecas con perlas y mostacilla, soufache, trensa de seda y lana Ajuares completos para novias Velos y coronas de azahares. Joyería. Cadenas para luto. Sombrillas y Paraguas. Estuches para costura. Estuches de manicure.

### PARA NIÑAS

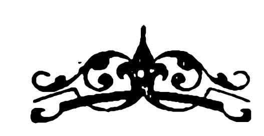
Vestidos y Abrigos
Sombreros y Gorritas.
Medias y Calcetines.
Cuellos y manguitos de piel.
Sacos de punto. Ropa blanca.

### .·. PARA CABALLEROS .·.

Abrigos ingleses para invierno. Pellizas con forro de piel.
Cortes de casimires para ternos. Colanes.
Sombreros tongos, de paño y de paja. Calzoncillos y Camisetas.
Calcetines de seda, hilo y algodón. Camisas, Cuellos y Puños.
Pañuelos de seda, lana, hilo y algodón. Chalinas de seda y lana,
Bastones y Paraguas. Corbabatas de seda.
Chalecos de abrigo y de fantasía. Sacos de punto.
Joyería. Mantas de viaje. Maletas. Pijamas.
Navajas para la barba. Tijeras. Carteras.
Billeteras. Chaucheras. Tirantes.

### PARA NIÑOS

Ternitos de casimir.
Sombreros y gorritas.
Calcetines y medias.
Camisas, cuellos y puños.
Abrigos para invierno.



Bayetas Cien Hilos y Dos Frizas.
Tocuyos diversas clases.
Artículos para modistas y sastres.

---

En nuestros artículos confeccionados encontrará el comprador, la mejor calidad, perfección y elegancia.

---

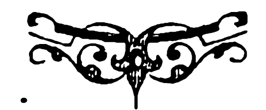
En artículos generales para Caballeros, Señoras, Niñas, Niños, Bebés, tenemos los mejores a precios los más bajos.

---

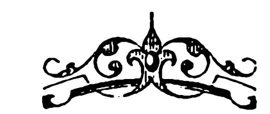
Tenemos un surtido completo de calzado para Caballeros, Señoras y Niños.

---

La mejor crema y tiza de la casa Shinol' A. Company, para toda clase de calzado.







Pisos afelpados, tripes rizados y bruselas, lino leum, tejido de coco para piso.

Cortinas, catres de fierro, monturas para paseo, fuetes.

Escopetas, cochesitos para niños, artículos para obsequio, tapetes.

Coronas fúnebres de porcelana, perlas y tela.

---

Lociones y Perfumes de Atlkinson.
Extractos y Cremas de Houbigant.
Brillantina y Dentríficos de Lul ío.
sencias de Erasmic.
Polvos de arroz.
Cosméticos.
Jabones
Crema para los labios y las uñas, de los mejores fabricantes.

---

Felpas.
Cretonas.
Grecas.
Brocatos de seda y de lana para forros de muebles.



### .·. GENEROS .·.

Tricotinas y Gabartinas para vestidos de última novedad.
Gasas de seda. Crespón inglés. Seda Liberty. Moires.
Borlones. Rasos. Danés. Crepé de la China.
Polonesa de seda para forro. Etaminas Paños. Moletón para abrigos.
Marabú para adornos de vestidos. Bramante para sabanas.
Damasco para manteles. Manteles y Servilletas.
Franelas de lanas y de algodón Muselina de lana y algodón.
Driles. Choleta Vichy. Kaki. Camelias de lana y algodón
Popelinas, géneros de seda y filosedas para polleras.

Sobrecamas. Frazadas de lana y algodón. Tohallas. Juguetes.
Muñecas. Flores. Penachos. Aplicaciones de mostacilla.
Hebillas para sombreros. Fustes para sombreros de terciopelo y paño.
Botones de fantasía para vestidos.
Cintas y Cintas nacionales. Plumeros.
Botones de cachimira bordados con muselina para bautizo Mantas Chales.

---

Los vestidos para señoras los vendemos arreglados al cuerpo de la persona interesada. También se confeccionan vestidos sobre medida, porque la casa cuenta con modistas competentes.

## Hemos recibido la acreditada "Crema Takalon para suavisar el cutis

# LOTERIA ARGENTINA

## AGENCIA SUD-AMERICANA

DE

## Alberto Spinedi

—— Sucesor de Vicente Mola ——

ESMERALDA 914.— BUENOS AIRES.—

Me es grato comunicar a mi numerosa clientela los sorteos a efectuarse por la Lotería Argentina de Beneficencia, en el mes próximo.—

| | MONEDA Argentina | MONEDA Boliviana | FRANCOS Giro Postal |
|---|---|---|---|
| Agosto 8 de $ 150 000 el billete entero a $ | 35 | 44 | 77 |
| « 16 « « 100 000 « « « « « | 23.50 | 30 | 51 |
| 20.000 « « « « « | 7.50 | 10 | 17 |
| « 22 y 29 « 80.000 « « « « « | 19.— | 24 | 42 |
| 20.009 « « « « « | 7.50 | 10 | 17 |

LAS FRACCIONES DE ESTOS BILLETES A LOS SIGUIENTES PRECIOS:

1 décimo de 150 000 a $ 4 50 argentinos 6 bolivianos 10 francos.—
1 quinto « 100 000 « « 5 50 « 7 « 13 «
1 « « 80.000 « « 4 50 « 6 « 10 «

A todo comprador se le envia la lista oficial de los billetes premiados, por certificado.—

*Los pedidos se contestan a vuelta de correo.—*

Correspondencia, telegramas, giros y órdenes dirigir a

*A. SPINEDI*
Esmeralda 914 —B. Aires.

GRATIS envío a quién lo solicite un hermoso carnet perfumado de la casa.—

RIFA: Pro Vº Empréstito Italiano, cuyo premio mayor es de DOS MILLONES de liras.—

el billete entero a $ 110 argentinos 140 bolivianos o 215 francos; el décimo a $ 12 argentinos, 15 bolivianos, 26 francos.

1 m. 1—8.

# LA VIÑA VIEJA

CAPINOTA—COCHABAMBA

### Acaba de instalar sus bodegas propias en La Paz

RECREO 180.

Hemos cancelado la agencia y depósitos de venta instalados anteriormente, lo que nos permite ofrecer nuestros productos en las mejores condiciones de dureza.

### Vinos y aguardientes finos de "La Viña Vieja".

## PRECIOS FIJOS DE VENTA:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Vino corriente | Doc. | Bs. | 7 | Botella | Bs. | 0.80 |
| « Especial | « | « | 13 | « | « | 1 20 |
| « Carbenet | « | « | 16 | « | « | 1 50 |
| « Blanco | « | « | 11 | « | « | 1.00 |
| « Dorado Dulce | « | « | 12 | « | « | 1 20 |
| « Generoso Seco | « | « | 16 | « | « | 1.60 |
| Oporto Blanco | « | « | 26 | « | « | 2.50 |
| Oporto Tinto (diez años) | « | « | 40 | « | « | 4.00 |
| Moscatel Seco | « | « | 24 | « | « | 2.50 |
| Moscatel Dulce | « | « | 30 | « | « | 3.00 |
| Italia | « | « | 30 | « | « | 3.00 |
| Aguardiente | « | « | 22 | « | « | 2.00 |

Cada clase de vino y aguardiente corresponde exactamente a su precio.

MUY IMPORTANTE. Tome usted nota que solo respondemos de los vinos y aguardientes comprados en nuestras propias bodegas— Recreo 180 —Toda botella salida de ellas, lleva nuestra firma social impresa en la etiqueta. No tenemos agencias ni depósitos. Compre usted exclusivamente en nuestro almacén de ventas establecido en la calle Recreo 180.

La Paz, junio 16 de 1.918.

*REZA HERMANOS*

1 m—6

## Tienda en alquiler

Se alquila la tienda que ocupó la cantina del «Hotel Ferrocarril» en la «Avenida Montes» apropiada para oficina o proveedora. También hay habitaciones en bajos. Verse en los altos con el dueño de la casa.

1 m.—6—.

## Carpinteros

Se necesitan competentes en la Maestranza Payot y Cia.

Se pagan buenos jornales.

25—7—1 m.

## Obras nuevas que acabamos de editar

Anuario Nacional Estadístico y Geográfico de Bolivia Bs. 8.—

Alciviades Guzmán
Libertad o Despotismo en Bolivia « 3.—

Federico Mork
Deberes de Chile, Perú y Bolivia ante el Problema del Pacífico « 3.5

D. Cartesrona
Compendio de Mineralogía, con especial esperiencia a los Minerales de Bolivia « 2.5

Alberto Gutiérrez
El Melgarejismo « 3.5

Librería «EL SIGLO ILUSTRADO»
*González y Medina*
Illimani 17 al 25 La Paz Casilla Nº 14
1 m 14—6

# BOTTIGER, TREPP & CIA.

## LA PAZ y ORURO

## Importación de mercaderías EN GENERAL

# GUSTAVO HINKE Y CIA.

## Oruro, La Paz, Cochabamba, Uyuni y Potosi

## Direccion telegráfica: "HINKE"

LA PAZ CALLE AYACUCHO Nos. 21, 23, 23

### ACABA DE LLEGAR:

Cordón de varias dimensiones, alambre aislado surtido, soquetes con llave, wall soquetes varias clases, enchufes, rocetas, porcelana roceta madera, conmutadores, interruptores para, interruptores de palanca unipolares, bipolares y tripolares, aisladores porcelana varios tamaños, focos 10, 15, 20, 25, 32, 50, 400, 600 y 1,000, focos rosca chica varias clases, focos en serie, cinta aisladora blanca y negra, pantallas surtido completos calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, máquinas eléctricas para enfermos, lámparas para piano, soquetes de dos y tres luces colgandijos de una luz.

Material para timbres eléctricos.— Alambre cera de dos polos y un polo, campanillas, pilas secas, sal amoniaco, botones de varias clase, peras varias clases, clavos aislados, teléfonos domésticos, cuadros indicadores, fonos sueltos, teléfonos para comprobaciones.

Interruptores, soquetes sin llave, tubo Bergman amarillo, planchas eléctricas varios tamaños, pantallas en colores distintos, lámparas de mesa, arañas, brasos, cordón varias dimensiones, alambre aislado surtido completo, wall soquetes varias clases, enchufes de pared y rosca, rocetas porcelana varias clases, focos 8, 10, 15, 20 25, 32 y 50 bujías, focos rosca chica filamento metálico de 12 y 10 bujías, focos rosca Mignon en serie, cinta aisladora blanca y negra, calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, lámparas de piano, soquetes de dos y tres luces.

Material para instalaciones de teléfonos y timbres eléctricos. — Teléfonos domésticos con línea y pilas, fonos para id, botones variado surtido, peras id id alambre cera de dos y un polo, sal amoniaco cuadros indicadores, teléfonos para comprobación

### ACABA DE LLEGAR:

Balanzas platafórmas, alambre galvanizado, tejido gallinero con 50 metros por una yarda, tejido acero varias clases, planchas de acero varias dimenciones y surtido completo por llegar, accesorios para cañerías surtido completo, manguera de goma varias dimensiones, ejes para transmisiones, martillos cateadores, baldes varios tamaños, candados gran surtido, chapas para puertas pasadisa Yales, chapas para puerta de calle, remaches fierro y cobre varios tamaños, pernos surtido completo, tornillos para mecánicos surtido completo, argollas para talabarteros, hevillas para talabarteros, ganchos para jáquimas, rocetas para espolines, cadenas para peros, collares para perro, guia para minas, carburo en latas.

Acero ochavado para minas, guía de tierra y agua para minas, acero plano, cuadrado, redondo y obalado, fierro cuadrado y plano, clavos herrajes Nos. 8 y 4, mangos para lampa, picos y hachas, combos de 2 media 3, 4, 5, 6, 10, 16 y 20 libras, clavos de alambre de ½, ¾, 1, 1½, 2, 2½, 3, 3½, 4, 5, 6, 7, 8 y 12 pulgadas, candados muchas clases, cañería ½, 1, 1½, 2, 3½, 5 y 6 pulgadas, balanza platafórma, aguarraz, aceite para máquinas, aceite para cilindro, sierras trosadoras, molinos de picar carne con cuatro repuestos, llaves inglesas varios tamaños, lampas inglesas, carretillas de fierro, asbesto en plancha y redondo, empaque tatura de goma